

## **North Valley Services Title VI Notice to the Public**

North Valley Services operates its programs and services without regard to race, color, and national origin in accordance with Title VI of the Civil Rights Act. Any person who believes she or he has been aggrieved by any unlawful discriminatory practice under Title VI may file a complaint with North Valley Services.

For more information on North Valley Services civil rights program, and the procedures to file a complaint, contact North Valley Services at (530)527-0407, or visit our administrative office at 11799 Hwy 99 West, Red Bluff, Ca. For more information, visit [www.northvalleyservices.org](http://www.northvalleyservices.org).

A complainant may file a complaint directly with the Federal Transit Administration by filing a complaint with the Office of Civil Rights, Attention: Title VI Program Coordinator, East Building, 5<sup>th</sup> Floor-TCR, 1200 New Jersey Ave., SE, Washington, DC 20590

If information is needed in another language, contact (530) 527-0407.

## **Notificar al público de los derechos bajo el título VI**

North Valley Services opera sus programas y servicios sin respecto a raza, color y origen nacional con arreglo al título VI de la Civil Ley de derechos. Cualquier persona que cree que él o ella ha sido agraviado por cualquier práctica discriminatoria ilegal bajo el título VI puede presentar una queja con North Valley Services.

Para obtener más información sobre el programa derechos civiles capaz de industrias y el procedimiento para presentar una queja, llame al (530) 527-0407, o visite a nuestra oficina administrativa en 11799 Hwy 99 West, Red Bluff, Ca. Para más información, visite [www.northvalleyservices.org](http://www.northvalleyservices.org).

Un demandante puede presentar una queja directamente con el Federal Transit Administración por archivar una queja con la Office of Civil Rights, Attention: Title VI Program Coordinator, East Building, 5th floor – TCR, 1200 New Jersey Ave., SE, Washington, DC 20590

Si se necesita información en otro idioma, llame al (530) 527-0407.

*(Updated 4/6/17)*